

corto. Cabeza con cresta, a veces comprimida. El juvenil es rayado en la parte ventral, con la garganta pálida y la punta de la cola amarilla.

ESPECIES SIMILARES Ninguna.

EXPANSIÓN: Cría en el sur de Canadá y norte de Estados Unidos, inverna al sur hasta Panamá, Bahamas, Antillas Mayores e Islas Caimán. **STATUS:** Común transeúnte, y poco común como residente invernal en Cuba, Isla de Pinos, y cayos de San Felipe y Coco (14 de oct. a 22 de may.).

HÁBITAT: Bosques, pinares y arboledas. **VOZ:** Un trino muy fino y de alto tono: *ssseeee*. **ALIMENTACIÓN:** Pequeñas fruticas, insectos voladores.

BIJIRITAS O CHINCHILAS Parulidae

WOOD-WARBLERS

Pequeñas aves insectívoras, con los más diversos y brillantes colores, con el pico corto y fino. Algunos habitan las ramas más altas, otros los arbustos, o sobre el suelo. Es un grupo muy homogéneo, con muchas especies con similares patrones de color, difíciles de identificar en el campo. Las especies de Norteamérica son sexualmente dimórficas. Generalmente solitarias, algunas son algo sociales, pues se unen en bandadas con otras aves en los territorios invernales. Muchas de las especies que crían en Norteamérica durante su migración llegan hasta Suramérica, pasando por la América Central y las Antillas. Muchas de las bijiritas que llegan a Cuba son jóvenes nacidos ese año, y aunque el patrón del plumaje tiene su parecido con el adulto, es a menudo mucho más pálido. Las bijiritas que invernan en Cuba emiten sus llamados, algunos muy característicos de esas especies. Unas pocas, sin embargo, cantan hasta octubre, pero la mayoría puede ser escuchada a mediados de marzo. La especie que migra más temprano es la Señorita de Río, la cual suele comenzar a cantar desde enero. Popularmente el nombre de bijirita o chinchila es usado para nombrar cualquier especie perteneciente a este grupo. (M:115; C:41)

Bijirita de Pecho Negro o Bijirita de Bachman

Bachman's Warbler

Vermivora bachmanii

Lámina 39

DESCRIPCIÓN 11 cm (4,5"). **Macho:** Parte superior olivácea, grisáceo en la nuca, con la corona negra y la frente amarilla. Parte ventral amarilla, con un gran parche negro en la garganta y pecho. Parte inferior ventral y coberteras inferiores de la cola, blancas. Cola con marcas blancas. Anillo ocular amarillo. Carece de barras en las alas. Pico largo, visiblemente curvo. **Hembra:** Similar al macho, sin marcas negras, pero puede tener un tenue parche gris en el pecho. **Inmaduro:** Más pálido.

ESPECIES SIMILARES (1) El macho de la Monjita tiene capucha negra y antifaz amarillo. A menudo abre la cola en forma de abanico. (2) El Pechero tiene el dorso gris, vientre blanco, cola sin marcas. (3) La hembra de la Bijirita de Wilson tiene la parte superior de la cabeza olivácea, y el vientre amarillo; cola sin marcas.

EXPANSIÓN: Cría, o crió, al sureste de los Estados Unidos, inverna en Cuba. **STATUS:** Globalmente amenazada. Críticamente en peligro. Extremadamente rara, si no está extinta; los últimos registros confirmados son de 1962 y 1964, en Zapata. Inverna en la isla de Cuba e Isla de Pinos (7 de sept. a 16 de mar.). **HÁBITAT:** Bosques de ciénaga. **VOZ:** Cortos zumbidos rápidamente repetidos. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Alas Azules

Blue-Winged Warbler

Vermivora pinus

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 12 cm (4,75"). **Macho:** Cabeza y área ventral de un amarillo brillante; con la nuca y la espalda de color oliváceo; alas grises con barras blancas. Línea ocular negra. **Hembra:** Bastante similar, con la frente y la corona de color oliváceo. Ambos sexos tienen marcas blancas en la cola. El macho inmaduro con la frente de color amarillo pálido, que gradualmente se mezcla con el de la espalda. Línea ocular negra opaca. La hembra inmadura tiene la frente de color oliváceo, con un difuso parche amarillo; línea ocular oscura.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Protonotaria tiene la cabeza y las alas sin marcas. (2) La hembra de la Bijirita Alidorada, blanca en la parte ventral, con garganta gris. Alas marcadas en amarillo. Los híbridos visitan a Cuba (dos registros en la Ciénaga de Zapata). (3) El Canario de Manglar tiene alas oliváceas con barras amarillas y la cola marcada en amarillo, carece de línea ocular oscura.

EXPANSIÓN: Cría al este de Norteamérica, inverna desde México hasta Panamá. **STATUS:** Raro residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos grandes cayos (21 de ago. a 12 de abr.). **HÁBITAT:** Bosques con arbustos. Busca su alimento en las ramas más altas y medianas de los árboles. **VOZ:** Un alto y agudo *yit*. Su canto primario es un zumbido: *biiii-buzzzzz*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita Alidorada

Golden-winged Warbler

Vermivora chrysoptera

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** Gris por el dorso, blanco grisáceo en la parte ventral; la corona amarillo dorado; garganta y amplio parche detrás del oído, negros. Visible parche amarillo dorado en el ala. **Hembra:** Más

pálida. Ambos sexos tienen marcas blancas en la cola. El inmaduro similar al adulto.

ESPECIES SIMILARES La Bijirita de Alas Azules es amarilla en la parte ventral, con línea ocular negra y barras blancas en el ala. Se mezcla con la Bijirita Alidorada; los híbridos tienen caracteres de ambas especies.

EXPANSIÓN: Cría al noreste de Norteamérica, inverna desde la península de Yucatán, hasta el norte de Suramérica y las Antillas Mayores. **STATUS:** Muy raro transeúnte en Cuba. Reportada una sola vez en el mes de enero, en La Habana (1-24 de sept. y febrero a 7 de may.). **HÁBITAT:** Bosques y bosques abiertos. **VOZ:** Un agudo y alto *yitt*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita Peregrina

Tennessee Warbler

Vermivora peregrina

Lámina 39

DESCRIPCIÓN 12 cm (4,75"). Pequeña. **Macho:** En plumaje de invierno, con un brillante verde oliváceo por encima, amarillo pálido por debajo, usualmente las coberteras inferiores de la cola, blancas (en algunos individuos pueden ser amarillentas). Una fina y marcada ceja blanca, y una línea ocular oscura. En plumaje de cría, la cabeza es gris, área ventral blanca. **Hembra:** En plumaje de invierno similar al macho, la parte ventral ligeramente más amarilla. Las hembras en plumaje de cría son similares a los machos en cría, con un viso amarillo en el pecho. Ambos sexos tienen un pico muy fino, las barras del ala poco visibles y sin marcas en la cola, aunque algunos individuos pueden tener manchas grises. El juvenil similar al adulto en invierno, con las barras amarillas del ala algo más marcadas. Muy activa, se alimenta en lo alto de los árboles y emite llamados con frecuencia.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita de Coronilla Anaranjada siempre presenta amarillo en las coberteras inferiores de la cola y por debajo es ligeramente rayada. (2) El Vireo de Philadelphia tiene el pico más grueso, patas de color azul grisoso (no negruzcas); movimientos más deliberados. Mucho menos activo mientras se alimenta.

EXPANSIÓN: Cría en Canadá y noreste de Estados Unidos, inverna al sur hasta el norte de Suramérica. **STATUS:** Común transeúnte en Cuba e Isla de Pinos (14 a sept. a 12 de dic. y 4 de feb. a 7 de may.). **HÁBITAT:** Bosques, jardines. **VOZ:** Frecuentemente emite tenues notas: *tsit* o *tsi*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Coronilla Anaranjada

Orange-crowned Warbler

Vermivora celata

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** Oliváceo por arriba, más pálido por debajo, y ligeramente rayado. Ceja y anillo ocular algo amarillos. Coberteras inferiores de la cola amarillas, cola sin marcas. Parche poco visible de color

anaranjado en la coronilla. *Hembra*: Similar al macho, pero con el parche de la coronilla más pequeño (sólo visible cuando se observa en la mano). *Inmaduro*: Con cabeza grisosa; anillo ocular y ceja, blancuzcos.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Peregrina no es rayada por debajo, con las coberteras inferiores de la cola usualmente blancas (algunas las pueden tener amarillentas). (2) La Bijirita de Nashville es de un amarillo brillante y sin rayas por debajo, con un parche blanco en el bajo vientre y el anillo ocular más visible.

EXPANSIÓN: Cría en el norte y oeste de Norteamérica, inverna desde el sur de Estados Unidos hasta Guatemala. **STATUS**: Casual en Cuba. Seis registros: 11 de nov. (1989), 21 de oct. (1994), 29 de nov. (1995), 26 de mar. (2002), 2 de may. (2003) y 13 de nov. (2003), península de Guanahacabibes, Cayo Santa María, Cayo Coco y península de Zapata). **HÁBITAT**: Vegetación baja de costa; a menudo se alimenta cerca del suelo. **VOZ**: Un *chip*. **ALIMENTACIÓN**: Insectos.

Bijirita de Nashville

Nashville Warbler

Vermivora ruficapilla

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 12 cm (4,75"). *Macho*: Verde olivo por el dorso, con cabeza gris y un parche castaño poco visible en la coronilla. Amarillo en la parte ventral, con una pequeña área blanca en el bajo vientre. Visible anillo ocular blanco. Ala y cola oliváceas, no marcadas. *Hembra*: Más pálida que el macho. *Inmaduro*: Más pálido que la hembra, algunas veces con una tenue tonalidad parda.

ESPECIES SIMILARES (1) La hembra de la Bijirita de Cabeza Gris y (2) el macho de la Bijirita de Connecticut (todavía no reportada en Cuba, pero un posible transeúnte) exhiben una capucha gris, incluida la barbilla y la garganta, con el vientre completamente amarillo y las patas rosadas. (3) La hembra de la Bijirita Chica tiene barras en las alas, y el vientre blanco. (4) La Bijirita de Coronilla Anaranjada tiene tenues rayas en el pecho y un anillo ocular mucho menos marcado.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica septentrional, inverna al sur hasta Honduras. **STATUS**: Casual en Cuba. Cinco registros: 9 de oct. (1963), 21 de dic. (1995), 18 de nov. (1996), 20 de ene. (1999) y 21 de nov. (2001), La Habana, península de Zapata y Soroa. **VOZ**: *Jiit*. **ALIMENTACIÓN**: Insectos.

Bijirita Chica

Northern Parula

Parula americana

Lámina 42

DESCRIPCIÓN 11 cm (4,5"). Muy pequeña. *Macho*: Gris azulado en el dorso, con un parche naranja verdoso en la espalda (en los meses de otoño los adultos presentan el dorso con una tonalidad verdosa); barras blancas

visibles en el ala, y un prominente anillo ocular incompleto. Garganta y pecho amarillos, con una fina banda de color pardo rojizo y negra en el pecho. Marcas blancas en el vientre y en la cola. *Hembra*: Similar pero más pálida, nunca tiene la banda negra en el pecho, aunque puede tener una tenue banda pardo rojiza. El inmaduro con un viso verdoso por encima. Busca alimento muy activamente: captura los insectos en las hojas, a menudo colgándose de una ramita cabeza abajo.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita de Nashville no presenta barras en las alas y tiene el vientre amarillo. (2) La Bijirita de Garganta Amarilla tiene la cabeza y ambos costados del cuerpo fuertemente marcados en negro y blanco.

EXPANSIÓN: Cría al este de Norteamérica, inverna en América Central, las Bahamas y las Antillas. **STATUS**: Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos cayos (31 de jul. a 14 de may.). **HÁBITAT**: Bosques, donde usualmente se alimenta en las ramas más altas. **VOZ**: Un tenue y claro *chip*, frecuentemente repetido. Canto en forma de zumbido: *zzzzzzzziiiiurp*. **ALIMENTACIÓN**: Insectos; frutas.

Canario de Manglar o Bijirita Amarilla

Yellow Warbler

Dendroica petechia

Lámina 39



DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). Marcadamente amarillo en la mayoría de los casos. *Macho* (residente): Cabeza de color amarillo anaranjado y quizás con una pequeña y poco visible corona de color pardo rojizo. Parte ventral de un amarillo anaranjado; la espalda, alas y cola oliváceas. Barras de las alas y plumas de la cola marcadas en amarillo. Parte ventral rayada en pardo rojizo. *Hembra* (residente): Similar, pero con la cabeza olivácea por encima y toda amarilla en la parte ventral con tenues rayas. *Inmaduro*: Completamente gris, con el borde de las primarias y cola de color amarillo. Los individuos que emigran de Norteamérica son casi completamente amarillos, y carecen del contrastante color oliváceo y las tonalidades anaranjadas de los residentes permanentes.

ESPECIES SIMILARES (1) La hembra de la Bijirita Monjita tiene marcas blancas en la cola, y no está marcada en la zona ventral ni en las alas. (2) La

hembra de la Bijirita de Wilson no presenta marcas ni en la cola ni en las alas, y es toda amarilla por debajo. (3) La Bijirita Protonotaria y (4) la Bijirita de Alas Azules tienen ambas las alas y la cola gris, la última con una línea ocular negra y barras blancas en el ala.

EXPANSIÓN: Cría en casi toda Norteamérica y América Central, norte de Suramérica, Bahamas y las Antillas. Las poblaciones norteñas invernan al sur hasta Brasil. **STATUS:** Común residente permanente a todo lo largo de la línea costera de Cuba, Isla de Pinos y muchos cayos. Común también durante la migración otoñal en Cuba, Isla de Pinos y Cayo Coco (15 de ago. a 13 de nov. y 21 de feb. a 8 de may.). **HÁBITAT:** Los residentes permanentes viven en la vegetación costera, especialmente en manglares; los transeúntes prefieren áreas boscosas y jardines. **NIDIFICACIÓN:** Marzo a julio. Construye nidos compactos en forma de copa, en ramas bajas; pone de 3 a 4 huevos blancos con cierta tonalidad verdosa, y con pequeñas manchas de color pardo rojizo. **VOZ:** Un fuerte, variable, *tsiit-tsiit-tii-tii-wii*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, arañas.

Bijirita de Costados Castaños

Chestnut-sided Warbler

Dendroica pensylvanica

Lámina 41

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** En plumaje de invierno, verde brillante por encima, espalda usualmente, pero no siempre, sin marcas. Una banda visible de color castaño en ambos lados del cuerpo. Un blanco y fino anillo ocular visible. Parte ventral, y marcas de la cola, de color blanco. Barras de las alas algo amarillas. En plumaje de cría, tiene una corona dorada, línea ocular y líneas de la garganta de color negro bordeando las blancas mejillas. **Hembra:** En plumaje de invierno, similar al macho en invierno, pero con la banda de color castaño más pálida o ausente. En plumaje de cría, es similar al del macho, pero más pálido. **Inmaduro:** Similar a la hembra en invierno con las barras de las alas amarillas, y la banda de color castaño casi completamente ausente. Esta especie a menudo levanta la cola de forma característica.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Castaña y (2) la Bijirita de Cabeza Negra, tenuemente rayadas por encima y por debajo, parecen más oliváceas y amarillentas en lugar del verde brillante dorsal que contrasta con el blanco ventral característico en la Bijirita de Costados Castaños Carecen de anillo ocular prominente. Alas con barras blancas.

EXPANSIÓN: Cría en Canadá y este de Estados Unidos, inverna hasta el este de Panamá, ocasionalmente hasta el norte de Suramérica. **STATUS:** Transeúnte poco común en Cuba, Isla de Pinos y alguno de los grandes cayos (3 de sept. a 31 de oct. y 17 de feb. a 11 de may.). **HÁBITAT:** Jardines y bosques, en alturas medias hasta el dosel del bosque. **VOZ:** Un *chip*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, frutas.

Bijirita Magnolia

Magnolia Warbler

Dendroica magnolia

Lámina 39

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). *Macho*: En plumaje de invierno, la corona y la nuca son grises, la espalda de color gris oliváceo, rayada en negro, y la parte superior del pecho cruzada por una banda gris pálido. La rabadilla es visiblemente amarilla, con dos barras blancas en las alas. Parte ventral amarilla, con los costados rayados en negro. Ceja blancuzca y fina. Los machos en plumaje de cría tienen una máscara negra, espalda negra, y un marcado parche blanco en el ala. Las rayas negras forman una banda en la parte superior del pecho. *Hembra*: En plumaje de invierno, similar a los machos en invierno pero más pálidos; las rayas en ambos costados son más finas y las barras del ala apenas visibles. La hembra en plumaje de cría se asemeja mucho al macho en invierno. *Inmaduro*: Similar a la hembra en invierno, pero por debajo puede carecer completamente de rayas. Hay que hacer notar que ambos plumajes son altamente variables y a menudo se hace difícil diferenciar los sexos. En todos los plumajes el patrón de la cola es una banda blanca central, la cual es característica, y se observa cuando el ave la abre en forma de abanico, así como una banda negra en la punta.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Atigrada es densamente rayada por debajo; la cola carece del patrón fuertemente marcado de la Bijirita Magnolia. (2) La Bijirita Coronada es prácticamente blancuzca por debajo. (3) La Mariposa Galana siempre muestra al menos unas tenues rayas en la cara, y mueve la cola perennemente.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica septentrional, inverna a lo largo de América Central, las Bahamas y las Antillas. **STATUS**: Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos de los grandes cayos (10 de sept. a 20 de may.). **HÁBITAT**: Bosques, jardines. **VOZ**: Un característico y nasal *enk*, también un sonido seco de dos sílabas: *chis-sik*. **ALIMENTACIÓN**: Insectos.

Bijirita Atigrada

Cape May Warbler

Dendroica tigrina

Lámina 39

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). Pequeña, con la cola corta y el pico muy fino. *Macho*: En plumaje de invierno tiene la espalda gris verdosa con rayas oscuras, parte ventral bastante amarilla, rayada en negro. Parche auricular gris, a menudo teñido de castaño. Un visible parche blanco en el ala. El plumaje de cría es mucho más brillante, con un marcado parche auricular de color castaño. *Hembra*: En plumaje de invierno, similar al macho en invierno pero más pálido, con una mancha amarilla en ambos lados del cuello y blancuzcas barras en el ala. Plumaje de cría similar al macho

en cría, pero sin el parche auricular de color castaño y con barras más estrechas en el ala. *Inmaduro*: El macho inmaduro verde oliváceo, parte ventral amarillenta y muy rayada; la hembra inmadura de color gris oliváceo, parte ventral muy rayada con líneas tenues. En todos los plumajes la rabadilla es amarillo verdosa.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Coronada es más grande, rabadilla con un bien definido amarillo brillante. Presenta pequeños parches amarillos en la parte anterior de ambos costados y es menos rayada por debajo. (2) La Bijirita Magnolia es menos rayada en la parte ventral, con una visible y discontinua banda blanca central en la cola y una banda negra en la punta. (3) La Mariposa Galana tiene las rayas sólo en los costados, línea ocular y bigote marcado, y mueve la cola frecuentemente. (4) La Bijirita Común tiene las coberteras inferiores de la cola amarillas y también mueve la cola de forma característica.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica septentrional, inverna casi completamente en las Bahamas y las Antillas. **STATUS**: Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos cayos (26 de sept. a 17 de may.). **HÁBITAT**: Bosques, jardines. **VOZ**: Un muy fino y corto *tsit*. **ALIMENTACIÓN**: Insectos, néctar.

Bijirita Azul de Garganta Negra

Black-throated Blue Warbler

Dendroica caerulescens

Lámina 42

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). *Macho*: En plumaje de invierno con un patrón extremadamente marcado. Azul grisáceo oscuro con un tenue color oliváceo; pequeño parche blanco en la base de las primarias. Blanco en la parte ventral. Mejillas, garganta y costados de color negro. El macho en plumaje de cría tiene el dorso azul intenso o azul grisáceo. *Hembra*: En plumaje de cría, parda olivácea oscuro por encima, más pálido en la parte ventral, con una fina ceja blancuzca y un parche pardusco en la mejilla; línea blancuzca que nace a nivel del pico y pasa por debajo del ojo; parche del ala más pequeño que en el macho. En plumaje de invierno, similar a la hembra en plumaje de cría, parte ventral con un ocre más intenso. *Inmaduro*: El macho inmaduro tiene un viso verdoso por encima, y blancas las puntas de las plumas de la garganta. La hembra inmadura es olivácea o pardo olivácea por encima, parte ventral de color ocre, con la parte central del abdomen blancuzco; tiene el parche del ala muy poco marcado y ocasionalmente carece de este.

ESPECIES SIMILARES El macho de la Bijirita Azulosa tiene la garganta blanca, y ambos sexos tienen barras en las alas.

EXPANSIÓN: Cría al nordeste de Norteamérica, inverna casi completamente en las Bahamas, Antillas Mayores e Islas Caimán. **STATUS**: Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos grandes cayos (1 de sept. a 14 de may.). **HÁBITAT**: Bosques, pinares y jardines. Se

alimenta desde el nivel del suelo hasta bien alto en el dosel del bosque, pero con frecuencia se le observa en las ramas bajas. **VOZ:** Un apagado *chip* o *tip*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, frutas.

Bijirita Coronada

Yellow-rumped Warbler

Dendroica coronata

Lámina 42

DESCRIPCIÓN 14 cm (5,5"). **Macho:** Plumaje de invierno de color pardo grisáceo por encima, rayado en negro, con pequeños parches amarillos en la corona y costados. Rabadilla amarillo brillante. Barras en el ala poco visibles. Ceja blancuzca y prominente anillo ocular incompleto. Por debajo blanco, con rayas negras en el pecho. El macho en plumaje de cría gris azulado con una banda en el pecho; costados y parche auricular negros; garganta y vientre blancos. Corona amarilla. **Hembra:** Plumaje de invierno similar al macho en invierno, pero más pálido, con los parches amarillos de los costados más pequeños. En plumaje de cría se asemeja al macho en invierno.

ESPECIES SIMILARES (1) El inmaduro de la Bijirita Atigrada tiene la rabadilla amarillo verdosa menos definida, y la cola más corta. (2) La Bijirita Común tiene las coberteras inferiores de la cola amarillas, y mueve la cola frecuentemente. (3) La Bijirita Magnolia es casi completamente amarilla por debajo y tiene una visible banda negra en la punta de la cola.

EXPANSIÓN: La única subespecie conocida en Cuba es *coronata*, la cual cría en el norte y este de Norteamérica, inverna al sur hasta Panamá, las Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos grandes cayos (18 de sept. a 1 de may.). Común en algunos años y completamente ausente en otros. **HÁBITAT:** Áreas abiertas, ciénagas, jardines. **VOZ:** Un alto *chek* o *chup*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita Gris de Garganta Negra

Black-throated Gray Warbler

Dendroica nigrescens

No ilustrado

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** El plumaje de adulto es esencialmente el mismo durante todo el año. Gris por encima, blanco por debajo, con el pecho y la garganta de un negro muy llamativo, de donde parten hacia los costados franjas del mismo color. Cabeza negra visiblemente marcada con franjas blancas. Mancha loreal amarilla. Parche auricular negro. **Hembra:** Similar al macho, pero más pálida por encima. Garganta negra en algunos individuos, típicamente tienen la garganta blanca; área de color negro en el pecho más pequeña que en el macho; parche auricular grisáceo o negruzco. El inmaduro macho, como la hembra. Y el inmaduro hembra con muy poco color negro en la garganta y pecho; y de un gris pardusco por encima.

ESPECIES SIMILARES La Bijirita Trepadora tiene una franja blanca, central, en la corona, coberteras inferiores de la cola rayadas. Carece de mancha lateral amarilla. Ténganse en cuenta sus hábitos trepadores.

EXPANSIÓN: Sudeste de Canadá, oeste de los Estados Unidos; inverna desde California y suroeste de Estados Unidos hasta el centro y sur de México.

STATUS: Casual en Cuba. Un registro: 17 de oct. (1997) en Cayo Coco.

HÁBITAT: Vegetación costera, jardines. **Voz:** El llamado, un simple *tup*; el canto recuerda a un Cabrero. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Garganta *Negra*

Black-throated Green Warbler

Dendroica virens

Lámina 42

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** Plumaje de invierno con un brillante color oliváceo verdoso en el dorso con rayitas negras, mejillas amarillas. Garganta y parte superior del pecho, negros, con las punticas de estas plumas más pálidas, y un amarillo más intenso en la parte inferior del pecho; costados rayados en negro. Dos barras blancas en el ala. El macho en plumaje de cría similar al macho en invierno, con la garganta, pecho y rayas de los costados de color muy negro. **Hembra:** Plumaje de invierno similar a la hembra en plumaje de cría: es más pálida, garganta blanca, y menos marcadas las líneas de los costados. En plumaje de cría se asemeja al macho, pero con mentón amarillo, y el negro de la garganta es velado con las punticas pálidas de las plumas. El macho inmaduro se asemeja a la hembra adulta, pero con las marcas negras del dorso más prominentes; la hembra inmadura es aún más pálida, con garganta blanca, rayas negras en el dorso y costados muy tenues, apenas perceptibles en el campo.

ESPECIES SIMILARES La hembra e inmaduro de la Bijirita Blackburniana carecen de las marcas negras en la garganta y el pecho, tienen el dorso más oscuro y rayado, y un área oscura en el centro de la mejilla.

EXPANSIÓN: Cría en Canadá y este de Estados Unidos, inverna al sur hasta Colombia, las Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos de los grandes cayos (12 de sept. a 6 de may.). **HÁBITAT:** Bosques, arboledas, pinares, jardines. **VOZ:** Un corto *crisp* o *tsíp*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita Blackburniana

Blackburnian Warbler

Dendroica fusca

Lámina 39

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** En plumaje de invierno negruzco por encima con marcadas rayitas. Dos visibles barras blancas en el ala. Mejillas con un parche triangular negro, rodeado de amarillo naranja. Garganta y pecho de color amarillo naranja. Vientre blanco crema. Costados rayados en negro. El macho en plumaje de cría es similar; color naranja más intenso; dorso negro; ala con parche blanco. **Hembra:** Plumaje de invierno

similar a la hembra en cría, con el dorso de un tenue color oliváceo. La hembra en plumaje de cría similar al macho, con el dorso oliváceo rayado, menos intenso el color naranja; dos barras en el ala, y plumas auriculares pardo oliváceas. Macho inmaduro se asemeja a la hembra adulta en invierno, con la línea ocular más oscura; líneas dorsales y ventrales más marcadas. Garganta más amarilla. Hembra inmadura decididamente de colores más pálidos que el macho.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita de Garganta Amarilla tiene ceja blanca y espalda gris sin marcas. (2) La hembra de la Bijirita de Garganta Negra tiene una banda ancha negra que le cruza el pecho, y la hembra inmadura tiene la espalda sin rayas y no presenta el visible parche triangular oscuro en la mejilla.

EXPANSIÓN: Cría al nordeste de Norteamérica; inverna al sur desde Costa Rica hasta Bolivia. **STATUS:** Un raro transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y Cayo Coco (9 de ago. a 14 de nov. y 8 de feb. a 24 de may.). **HÁBITAT:** Bosques, arboledas. **VOZ:** Un fuerte *yit*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Garganta Amarilla

Yellow-throated Warbler

Dendroica dominica

Lámina 42

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). Con un patrón muy marcado y característicos hábitos trepadores. Gris por encima con la corona negra y un parche negro auricular bordeado en blanco; dos barras blancas en el ala. Garganta y parte superior del pecho de color amarillo, vientre blanco. Costados rayados en negro; pico algo largo. Ambos sexos muy similares, la hembra algo más pálida con la corona más gris. El inmaduro presenta un tenue viso pardo en el dorso. La Bijirita de Sutton es un híbrido de la Bijirita de Garganta Amarilla y la Bijirita Chica. Ha sido reportado sólo una vez (Laguna de Baconao, Santiago de Cuba).

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Blackburniana tiene un triángulo negro rodeado de amarillo o naranja. (2) La Bijirita del Pinar tiene la garganta y la parte superior del pecho de color amarillo, bordeado de rayas negras. No tiene rayas en los costados.

EXPANSIÓN: Cría al este de Estados Unidos y las Bahamas, inverna al sur hasta Panamá y las Antillas Mayores. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y los grandes cayos (11 de jul. a 29 de abr.). **HÁBITAT:** Bosques, arboledas, cocoteros. **VOZ:** Un alto y seco *clip*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, arañas.

Bijirita del Pinar

Olive-capped Warbler

Dendroica pityophila

Lámina 41

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). Gris por encima, con la corona de color verdoso oliváceo y dos finas barras blancas en el ala. Un parche amarillo brillante en la garganta y la parte superior del pecho bordeado en rayas negras, más



gruesas en el macho. Parte ventral blancuzca. El juvenil es enteramente pardo, con barras poco visibles en el ala.

ESPECIES SIMILARES La Bijirita de Garganta Amarilla carece del parche oliváceo de la corona; tiene un parche negro auricular bordeado en blanco, y no presenta las rayas negras que bordean el parche amarillo de la garganta.

EXPANSIÓN: Gran Bahama, Abaco y Cuba. **STATUS:** Un común, pero muy local, residente permanente en la isla de Cuba, en Pinar del Río (La Güira, valle de Viñales), y provincias más al este (Holguín y Guantánamo).

HÁBITAT: Se encuentra sólo en pinares. **NIDIFICACIÓN:** Marzo a junio. Construye un nido en forma de copa, bastante alto en los pinos y pone 2 huevos blancuzcos, con pequeñas manchitas pardas. **VOZ:** El canto es una serie de siete a nueve notas, que descienden tenuemente y cambiando su frecuencia. El llamado frecuentemente escuchado es *tsip-tsip-tsip*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Pinos

Pine Warbler

Dendroica pinus

Lámina 41

DESCRIPCIÓN 14 cm (5,5"). Algo grande y de pico alargado. **Macho:** Oliváceo por encima sin rayas, con visibles barras blancas en las alas. Garganta y pecho de color amarillo brillante, vientre blanco, costados tenuemente rayados de olivo o negruzco. **Hembra:** Similar pero más pálida, con las rayas de los costados muy poco marcadas. En ambos sexos la cola parece larga debido a que las coberteras inferiores de la misma son cortas. **Inmaduro:** Casi pardo, con un tono verdoso en la espalda, amarillento u ocre en la parte ventral. Todos los individuos tienen dedos y patas negras. Esta especie se mueve de manera característica, a menudo trepando a lo largo de ramas.

ESPECIES SIMILARES (1) La hembra de la Bijirita Castaña es rayada en negro por encima. Dedos y patas grises. (2) La Bijirita de Cabeza Negra es rayada en negro por encima y tiene la apariencia de tener la cola más corta debido a que las coberteras inferiores son más largas; tiene las patas amarillentas. (3) El Verdón de Pecho Amarillo tiene línea y anillo ocular amarillos y pico más robusto.

EXPANSIÓN: Cría al este de Norteamérica, las Bahamas y La Española, las poblaciones norteñas invernan al sur de Estados Unidos y en los territorios de cría en el Caribe. **STATUS:** Casual en Cuba. Seis registros: 22 de oct. (1964), 8 de nov. (1965), marzo (1987), 17 de ene. (1988), 11 de feb. (1998) y 7 de abr. (2001), La Habana, península de Zapata, Holguín. **HÁBITAT:** Se encuentra en los pinares, pero en Cuba ha sido encontrada sólo entre las casuarinas, junto con la Bijirita Común. **VOZ:** Un alto y simple *chip*. **ALIMENTOS:** Insectos.

Mariposa Galana

Prairie Warbler

Dendroica discolor

Lámina 41

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** Plumaje de invierno con el dorso oliváceo, amarillo por debajo; barras amarillentas en el ala. Llamativas rayas negras en la cara y costados, y rayas castañas en la espalda con un tenue color verde. El macho en plumaje de cría presenta las rayas negras y castañas más marcadas. **Hembra:** Similar al macho en invierno, con las rayas negras de la cara reemplazadas por rayas oliváceas. **Inmaduro:** El macho inmaduro similar a la hembra, pero con el dorso olivo grisáceo; algunos individuos más amarillos por debajo; anillo ocular incompleto de color blancuzco, un tono grisáceo en la cabeza, y mucho más reducido el contraste facial. La hembra inmadura similar al macho, pero mucho más pálida. Mueve la cola frecuentemente.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Común es pardo grisáceo por encima, ceja blancuzca. La parte ventral blancuzca y tenuemente rayada, con las coberteras inferiores de la cola de un amarillo contrastante. (2) La Bijirita de Pinos tiene el vientre blanco, carece de las líneas negras faciales. (3) La Bijirita Magnolia en invierno tiene el dorso olivo grisáceo rayado en negro, rabadilla amarilla, y cola con la punta negra y una banda central blanca.

EXPANSIÓN: Cría al este de Norteamérica, inverna fundamentalmente en las Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y grandes cayos (20 de jul. a 14 de may.). **HÁBITAT:** Bosques abiertos, matorrales, vegetación xeromorfa, manglares, jardines. **VOZ:** Un seco *chip*. Canto ascendente, en forma de un zumbido fino: *zii zii, zii, zii, zii, zii, zii, zii, zii, zii*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, arañas, frutas.

Bijirita Común

Palm Warbler

Dendroica palmarum

Lámina 41

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). Plumaje de invierno pardo grisáceo con rayas más oscuras, corona pardo rojiza reducida o ausente, barras en el ala

poco marcadas y ceja blancuzca. Blancuzco por debajo, garganta y pecho tenuemente rayado en pardo, coberteras inferiores de la cola amarillas. Algunos individuos pueden ser amarillentos por debajo. Plumaje de cría tiene la corona pardo rojiza, mentón y garganta amarillos. Mueve la cola constantemente. Casi siempre se encuentra en pequeñas bandadas. Por lo general se alimenta en el suelo, o muy próximo a este.

ESPECIES SIMILARES (1) El inmaduro de la Bijirita Atigrada tiene las coberteras inferiores de la cola blancas y es más densamente rayada por debajo. (2) La Bijirita Coronada tiene las coberteras inferiores de la cola blancas, con la rabadilla de un amarillo brillante. (3) La Mariposa Galana es enteramente amarilla por debajo, con franjas negras a ambos lados de la cabeza, y los costados rayados.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica septentrional, inverna hasta Nicaragua, las Bahamas y Antillas Mayores. **STATUS:** Muy común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y muchos cayos (24 de ago. a 17 de may.). Con frecuencia la mayoría arriba a finales de septiembre. **HÁBITAT:** Bosques abiertos, sabanas, pastizales, jardines, vegetación costera. **VOZ:** Un característico *tsick*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita Castaña

Bay-breasted Warbler

Dendroica castanea

Lámina 43

DESCRIPCIÓN 14 cm (5,5"). **Macho:** En plumaje de invierno, verde amarillento por encima, rayado en negro. Color castaño que se extiende en los costados. Barras blancas en el ala. Color beige pardusco por debajo. En plumaje de cría, olivo gris por el dorso; con rayas oscuras, corona, garganta, pecho y costados de color castaño oscuro, y una máscara negra. Un parche color crema a ambos lados del cuello. **Hembra:** En plumaje de invierno, similar al macho en invierno, pero con la banda castaña en los costados ausente o muy reducida. En plumaje de cría, no tiene la máscara negra, sólo las mejillas con rayitas negras; con algo de castaño ventralmente. En todos los plumajes usualmente tiene color beige pardusco en las coberteras inferiores de la cola; patas y dedos grises. **Inmaduro:** Similar a la hembra en invierno, con las rayas menos llamativas en la espalda; costados y coberteras inferiores de la cola de color acanelado pálido.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita de Costados Castaños en plumaje de invierno es verde brillante por encima y sin rayas, con un visible anillo ocular blanco y barras del ala amarillas. (2) La Bijirita de Cabeza Negra es ligeramente más oscura, más acentuado el oliváceo verdoso por encima, amarillenta con tenues rayas en la parte ventral, y un blanco puro en las coberteras inferiores de la cola. La cola parece más corta al tener las coberteras más largas. Parte inferior de los dedos amarillentos. (3) La

Bijirita de Pinos es de color pardo verdosa por encima, carece de rayas en la espalda, y el amarillo es sólo desde el mentón hasta la parte superior del vientre. Dedos y patas negras.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica septentrional, inverna desde Panamá hasta el noroeste de Venezuela. **STATUS:** Un raro transeúnte en Cuba e Isla de Pinos (26 de sept. a 8 de nov. y 7 de abr. a 7 de may.). **HÁBITAT:** Bosques, jardines. **VOZ:** Un agudo *yit*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Cabeza Negra

Blackpoll Warbler

Dendroica striata

Lámina 41

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). Plumaje de invierno verde oliváceo por encima, rayado en negro, y dos barras blancas en el ala. Garganta y parte superior del vientre de color amarillo, con tenues rayas. Bajo vientre y largas coberteras inferiores de la cola blancas; base de los dedos, y algunas veces las patas, de color amarillo. **Macho:** En plumaje de cría gris oliváceo por encima, con la espalda densamente rayada en negro. Parte superior de la cabeza y líneas de la garganta de color negro, mejillas marcadamente blancas. Blanco por debajo, los costados rayados en negro. Patas y parte inferior de los dedos, amarillos. **Hembra:** En plumaje de cría, similar a los individuos fuera de la época de cría, pero blancuzcos por debajo y densamente rayados; patas amarillentas. Inmaduro es más opaco por encima, más amarillento en el pecho, y líneas en los costados muy tenues.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita Trepadora es negra por encima, con finas franjas blancas en la cabeza y la espalda. (2) En invierno la Bijirita Castaña es verde amarillenta por encima con barras en el ala muy marcadas; tiene las coberteras inferiores de la cola de color beige pardusco y usualmente no tiene rayas por debajo. Las coberteras inferiores de la cola son cortas, lo cual hace que la cola se vea más larga. Patas y dedos grises. (3) La Bijirita de Pinos no es rayada por encima, y las cortas coberteras inferiores de la cola dan la impresión de tenerla más larga. Patas y dedos negros. (4) La Bijirita de Costados Castaños es de un verde amarillento brillante por encima, blanca en la parte ventral, y alas con barras amarillas.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica septentrional. Inverna fundamentalmente al oeste del Amazonas. **STATUS:** Transeúnte en Cuba, común durante el otoño en áreas centrales y del este de la Isla, ampliamente extendida a inicios del verano (17 de ago. a 10 de dic. y abril a 7 de jun.). **HÁBITAT:** Bosques abiertos, vegetación costera, matorrales, permaneciendo a menudo en el suelo o en niveles bajos entre los arbustos o árboles. **VOZ:** El llamado es un característico *zhiit*. El canto, un fino *ziit-ziit-ziit*, etc. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, frutas.

Bijirita Azulosa

Cerulean Warbler

Dendroica cerulea

Lámina 42

DESCRIPCIÓN 11 cm (4,5"). **Macho:** En plumaje de invierno, azul por encima, espalda rayada en negro; blanca la parte posterior de la ceja, en la mayoría de los individuos. Dos barras blancas bien marcadas en el ala. Vientre blanco, con una fina banda negra con punticos blancuzcos en la parte superior del pecho. Costados rayados en negro. En plumaje de cría, el macho es similar al macho en invierno, con la banda del pecho completamente negra. **Hembra:** Verde azulada por encima, blanco amarillenta por debajo. Ceja color crema que se ensancha detrás del ojo, costados tenuemente rayados. Espalda sin marcas. La hembra inmadura se asemeja a la hembra adulta, pero verdosa por encima, y más amarilla por debajo. El macho joven se asemeja a la hembra inmadura; tiene la corona tenuemente azul grisosa, con pequeñas rayitas a ambos lados de la misma. Espalda marcada, y rayas de los costados más prominentes. Todos los individuos con pico grueso, cola y patas cortas, la cola con marcas.

ESPECIES SIMILARES El macho de la Bijirita Azul de Garganta Negra tiene la garganta y el pecho negros. Ambos sexos tienen una pequeña y visible mancha blanca en el ala, en la base de las primarias.

EXPANSIÓN: Cría al sureste del Canadá y este de Estados Unidos, inverna al sur desde Colombia hasta Perú y Bolivia. **STATUS:** Muy raro transcúente en Cuba (4 de ago. a 18 de oct. y abril). **HÁBITAT:** Bosques, bosques abiertos y arboledas. **VOZ:** Un fino *chip*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita Trepadora o Rayapalos

Black-and-white Warbler

Mniotilta varia

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). En plumaje de invierno el dorso y los costados están rayados en blanco y negro, parche de la mejilla con un tono desde el gris hasta el negro, más contrastante en los machos; vientre blanco, en las hembras color beige pardusco. Mejillas con un tono beige pardusco en las hembras. En plumaje de cría el macho tiene la garganta y las mejillas negras; la hembra tiene el mentón y la garganta blancas, la mejilla gris. El inmaduro es similar a la hembra en invierno, con la garganta blanca y las mejillas grises, la hembra inmadura tiene un tono beige pardusco por debajo. Pico alargado y tenuemente curvado. Habitualmente se alimenta sobre troncos y ramas.

ESPECIES SIMILARES El macho de la Bijirita de Cabeza Negra en plumaje de cría tiene la parte superior de la cabeza negra, mejilla blanca, patas amarillas.

EXPANSIÓN: Cría en Canadá y este de Estados Unidos, inverna al sur hasta el Perú, Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Un común residente invern

y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y cayos (29 de jul. a 25 de may.).
HÁBITAT: Bosques, jardines. **VOZ:** Un *chíp*. **ALIMENTACIÓN:** Principalmente insectos, capturados en la corteza de ramas y troncos.

Candelita

American Redstart

Setophaga ruticilla

Lámina 44

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). *Macho:* Negro, con parches de un naranja brillante, en el costado, ala y base de la cola. Vientre blanco. *Hembra:* Gris olivácea por encima, blanca por debajo. Parches de los costados, alas y cola, de color amarillo. *Inmaduro:* Similar a la hembra, el macho con los parches de los costados amarillo naranja y a menudo con algún viso negro en la garganta y pecho. Muy activo y ágil, vuela cortas distancias entre las ramas en persecución de insectos voladores. Constantemente deja caer las alas y extiende la cola, mostrando las marcas de color naranja o amarillo.

ESPECIES SIMILARES Ninguna.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica, inverna al sur hasta Ecuador y el noroeste de Brasil, las Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Un común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y muchos cayos, incluidos los más pequeños (6 de ago. a 24 de may.). Algunas aves permanecen en Cuba durante el verano, y dos nidos han sido reportados en Camagüey y La Habana. **HÁBITAT:** Bosques, jardines, ciénagas, cayos con vegetación rocosa y manglares. **VOZ:** Un alto y simple *tship*. También un *srilii*. El canto, comúnmente escuchado en Cuba, consiste en una serie de rápidas notas, usualmente concluye de súbito. **ALIMENTACIÓN:** Principalmente insectos capturados al vuelo, en las hojas o en el aire.

Bijirita Protonotaria

Prothonotary Warbler

Protonotaria citrea

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 14 cm (5,5"). *Macho:* Plumaje de invierno: cabeza y parte ventral de un amarillo naranja intenso, con la nuca de un tenue color oliváceo. Espalda olivácea y un largo pico pálido. En plumaje de cría el macho con toda la cabeza amarillo naranja, y el pico negro. *Hembra:* Algo más opaca. En ambos sexos las alas de color gris azulado carecen de marcas, y una cola corta, del mismo color, con grandes marcas blancas. Bajo vientre y coberteras inferiores de la cola de color blanco. *Inmaduro:* El macho inmaduro es similar a la hembra adulta, con las alas de color gris pardo; la hembra inmadura tiene una cabeza más olivácea, que gradualmente se mezcla con el color de la espalda.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita de Alas Azules tiene una línea ocular negra, y barras en el ala. (2) La hembra del Canario de Manglar exhibe un color amarillento en las barras del ala y en las marcas de la cola.

EXPANSIÓN: Cría al este de Norteamérica, inverna desde la península de Yucatán hasta las Antillas Neerlandesas y norte de Suramérica. **STATUS:** Transeúnte poco común en Cuba e Isla de Pinos (3 de ago. a 1 de nov. y 28 de feb. a 15 de abr.). **HÁBITAT:** Bosques, jardines, manglares; se alimenta cerca de cursos de agua en alturas medias. **VOZ:** Un metálico *tink*, algo parecido al llamado de la Señorita de Manglar. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita Gusanera

Worm-eating Warbler

Helmitheros vermivorum

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). Pardo oliváceo oscuro por encima, cabeza y zona ventral de un pardusco amarillento brillante; la corona con cuatro llamativas franjas negras. El inmaduro similar, con la parte superior del pecho más pálida y las terciarias con las puntas de color rojizo óxido (sólo visibles en la mano). Captura insectos escudriñando ruidosamente entre las hojas secas que cuelgan en los árboles. Sexos semejantes.

ESPECIES SIMILARES La Bijirita de Swainson tiene la corona de color pardo oscuro y una larga ceja de color crema; se la encuentra con regularidad en el suelo o a muy baja altura.

EXPANSIÓN: Cría al este de Norteamérica, inverna desde Veracruz hasta Panamá. Las Bahamas y Antillas Mayores. **STATUS:** Residente invernal poco común y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos de los grandes cayos (18 de ago. a 5 de may.). **HÁBITAT:** Bosques sombreados con abundantes bejucales colgantes, matorrales. **VOZ:** El llamado es un seco y agudo *chek*. El canto, raramente escuchado, es un zumbido semejante al de los insectos: *dzit-dzit*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Swainson

Swainson's Warbler

Limnothlypis swainsonii

Lámina 40

DESCRIPCIÓN 14 cm (5,5"). Pardo oliváceo oscuro por encima, sin barras en el ala, pardusco amarillento por debajo, con una tonalidad gris olivo en los costados. Una larga ceja de color crema contrasta marcadamente con la corona pardo oscura. Pico marcadamente largo. Sexos semejantes. Un morador del suelo, que fácilmente pasa inadvertido, y frecuentemente se asocia a la Señorita de Monte.

ESPECIES SIMILARES La Bijirita Gusanera tiene marcadas franjas negras en la cabeza y usualmente se alimenta en lo alto de los árboles.

EXPANSIÓN: Cría al sureste de Estados Unidos, inverna en la península de Yucatán y Belice. Norte de Bahamas, Cuba, Islas Caimán y Jamaica. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y algunos cayos (15 de sept. a 16 de abr.). **HÁBITAT:** Zonas húmedas y sombreadas en bosques, usualmente en densa área arbustiva. **VOZ:** Un

corto, metálico, *ziip*, difícil de localizar; también un llamado en vuelo: *srii*. ALIMENTACIÓN: Insectos.

Señorita de Monte

Ovenbird

Seiurus aurocapilla

Lámina 43

DESCRIPCIÓN 15 cm (6"). Oliváceo por encima, corona naranja, bordeada por franjas negras. Los ojos parecen grandes, con un visible anillo blanco. Blanco por debajo, con la garganta y el pecho rayados en negro. Patas rosadas. El inmaduro similar a los adultos, pero con las terciarias con bordes rojizos (visible sólo en la mano). Se alimenta en el suelo volteando las hojas, mientras camina con la cola levantada.

ESPECIES SIMILARES (1) La Señorita de Manglar y (2) la Señorita de Río tienen ambas una visible ceja blanca, corona parda sin marcas; carecen de anillo ocular y mueven sus colas. (3) Los tordos son mayores, sin marca en la corona.

EXPANSIÓN: Cría al centro y este de Norteamérica; inverna al sur hasta el norte de Suramérica, las Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y los grandes cayos (15 de ago. a 24 de may.). **HÁBITAT:** Bosques, típicamente aquellos con una cubierta de hojarasca. **VOZ:** Un alto *chek*. El canto, un vigoroso *ticher-ticher-ticher*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos y frutas.

Señorita de Manglar

Northern Waterthrush

Seiurus noveboracensis

Lámina 43

DESCRIPCIÓN 15 cm (6"). Pardo oscuro por encima, con una ceja blancuzca o amarillenta. Amarillo pálido o blancuzco por debajo; la garganta, el pecho y los costados rayados en pardo. El inmaduro con el borde de las terciarias rojizas (visible sólo en la mano). Se alimenta en el suelo, mueve la rabadilla y cola con una frecuencia bastante rápida, más comúnmente hacia abajo.

ESPECIES SIMILARES (1) La Señorita de Río tiene el pico algo más largo, blanca ceja visible que se ensancha en el borde posterior (o detrás del ojo) y los costados contrastantes de un color acanelado pálido. (2) La Señorita de Monte tiene la corona naranja, bordeada de franjas negras, y un marcado anillo ocular.

EXPANSIÓN: Cría principalmente en Canadá, Alaska y norte de los Estados Unidos; inverna al sur hasta el norte de Suramérica. Las Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos y muchos cayos (14 de jul. a 28 de may.). **HÁBITAT:** Ciénagas, lagunas, manglares. **VOZ:** Un alto y metálico *chink*. El canto es un alto, acelerado y rítmico *suiit -suiit -suiit suiit-suii-nii chin chin chin*. **ALIMENTACIÓN:** Principalmente insectos acuáticos.

Señorita de Río

Louisiana Waterthrush

Seiurus motacilla

Lámina 43

DESCRIPCIÓN 15 cm (6"). Pardo oscuro por encima, visible ceja blanca, con una curvatura que se ensancha detrás del ojo. Pico largo, garganta usualmente sin marcas. Parte ventral blanca, rayada en pardo en el pecho y los costados, y los flancos de un acanelado pálido contrastante. El inmaduro con la punta de las terciarias de color rojizo (sólo visible en la mano). Se alimenta en el suelo; mueve la parte posterior del cuerpo con más frecuencia hacia arriba que hacia abajo, de forma algo lenta; también balancea la cola hacia ambos lados.

ESPECIES SIMILARES (1) La Señorita de Manglar tiene el pico algo más corto, amarillo o blanco amarillento hacia la parte ventral, la ceja se afina detrás del ojo; mueve la cola y la rabadilla más rápido, usualmente hacia abajo. (2) La Señorita de Monte tiene la corona naranja, bordeada de franjas negras y un marcado anillo ocular.

EXPANSIÓN: Cría al este de Norteamérica; inverna desde México hasta Panamá, raramente hasta el norte de Suramérica; las Bahamas y las Antillas. **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba e Isla de Pinos (14 de jul. a 22 de abr.). **HÁBITAT:** Ríos sombríos y pedregosos, orillas de riachuelos. **VOZ:** Un metálico *chink*, muy similar al llamado de la Señorita de Manglar, pero algo más suave. El canto es un alto *sii-yu sii-yu sii-yu chiu chiu tu-uu*. **ALIMENTACIÓN:** Principalmente insectos acuáticos.

Bijirita de Kentucky

Kentucky Warbler

Oporornis formosus

Lámina 43

DESCRIPCIÓN 14 cm (5,5"). **Macho:** En plumaje de invierno, oliváceo brillante por encima. Corona negra con las punticas de las plumas grises. Mejillas y lados del cuello de color negro; loreal, anillo ocular y zona ventral de un amarillo brillante. En plumaje de cría, el macho presenta la corona más extensamente negra, las punticas grises pueden estar confinadas a la parte posterior de la corona. **Hembra:** En invierno presenta la corona negra con un tenue color oliváceo; las patillas negras son menos pronunciadas. La hembra en plumaje de cría tiene la corona más negra. **Inmaduro:** El macho inmaduro similar a la hembra, las áreas negras con tono oliváceo. La hembra inmadura con apenas marcas negras. La corona cubierta con un tono oliváceo.

ESPECIES SIMILARES (1) El macho inmaduro de la Caretica carece de loreal y anillo ocular amarillos, nunca presenta el color amarillo subido por debajo. (2) La Bijirita del Canadá es gris azulosa por encima, pecho rayado en gris o negro, y blanco en las coberteras inferiores de la cola. (3) La

Monjita tiene una máscara amarilla y abre la cola a menudo, mostrando las marcas blancas.

EXPANSIÓN: Cría al este de Estados Unidos; inverna hasta Panamá, raramente hasta el norte de Suramérica. **STATUS:** Raro transeúnte y muy raro residente invernal en Cuba, Isla de Pinos y algunos grandes cayos (3 de ago. a 15 de abr.). **HÁBITAT:** Matorrales y arbustos. **VOZ:** Un agudo *chek*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Cabeza Gris

Mourning Warbler

● *porornis philadelphia*

Lámina 43

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). **Macho:** Oliváceo por encima con una capucha gris marcada en negro en su borde inferior, la parte ventral completamente amarilla. **Hembra:** Similar, con un pálido anillo ocular incompleto, capucha gris pálido o pardo grisácea sin negro. **Inmaduro:** Similar a la hembra, garganta más amarilla; el efecto de la capucha es escasamente visible. En todos los plumajes tiene las patas rosadas características del género.

ESPECIES SIMILARES (1) La hembra de la Caretica es de un pardo amarillento en lugar de amarillo puro, carece de capucha. (2) La Bijirita de Nashville tiene una pequeña área de color blanco en el bajo vientre; patas oscuras.

EXPANSIÓN: Cría en el norte de Norteamérica; inverna desde el sur de Nicaragua hasta el norte de Suramérica. **STATUS:** Casual en Cuba. Dos registros visuales: Octubre y 1 de mar. (1987), provincias de La Habana y Holguín. **HÁBITAT:** Sotobosque, matorrales, arbustos. **VOZ:** Un muy característico y metálico *yink*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Caretica

Common Yellowthroat

Geothlypis trichas

Lámina 43

DESCRIPCIÓN 13 cm (5"). **Macho:** Olivado verdoso por encima, con una máscara negra. Amarillo por debajo, con vientre pardo blancuzco y costados parduscos. **Hembra:** Similar, sin máscara y con un fino anillo ocular blancuzco. **Inmaduro:** Similar a la hembra, pero más opaco, a menudo de color pardusco en la parte ventral, y el macho usualmente con visos negros en la cara. En todos los plumajes tiene alas cortas y sin barras, cola ligeramente redondeada.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita de Kentucky es completamente amarillo brillante por debajo, con loreal y anillo ocular de color amarillo. (2) La hembra de la Bijirita de Filadelfia tiene capucha gris o color pardusco amarillento, y vientre amarillo.

EXPANSIÓN: Cría en Norteamérica y norte de México; inverna hasta Panamá. Las Bahamas y las Antillas Mayores, Dominica (Antillas Menores). **STATUS:** Común residente invernal y transeúnte en Cuba, Isla de Pinos

y muchos cayos (3 de sept. a 14 de may.). **HÁBITAT:** Arbustos, borde de bosques, jardines, sabanas con hierba de cortadera. **VOZ:** Un alto y ronco *tchep*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Chillina

Yellow-headed Warbler

Teretistris fernandinae

Lámina 43



DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). Cabeza amarilla. Espalda, alas y cola de color gris, blanco grisáceo en la parte ventral. Pico negro algo curvado. Patas negras. Se alimenta en bandadas, entre las ramas y el follaje, y en el suelo.

ESPECIES SIMILARES El Pechero es todo gris por encima, y de un amarillo que se extiende por debajo.

EXPANSIÓN: Endémico de Cuba. **STATUS:** Común, pero restringido al centro y oeste de Cuba, Isla de Pinos y Cayo Cantiles. **HÁBITAT:** Bosques y matorrales, desde el nivel del mar hasta altas elevaciones. **NIDIFICACIÓN:** Marzo a julio. Construye el nido en forma de copa, hecho de hierbas, raicillas y fibra vegetal. Pone 2 o 3 huevos de un verde pálido, con pequeñas manchas de color lila y pardo rojizo en el polo mayor. **VOZ:** Un ruidoso y estridente *sbbh-sbbh-sbbh-sbbh sbbh-sbbh*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, pequeños lagartos, arañas.

Pechero

Oriente Warbler

Teretistris fornsi

Lámina 44

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). Dorso gris, cara y parte inferior amarilla, bajo vientre grisáceo. Pico negro ligeramente curvado. Patas negras. Se alimenta entre las ramas, el follaje y el suelo. Forma pequeñas bandadas fuera de la época reproductiva.

ESPECIES SIMILARES (1) La hembra de la Bijirita Protonotaria es olivácea por encima, con marcas blancas en la cola. (2) La Chillina tiene la cabeza completamente amarilla; el pecho y el vientre grisáceos. (3) La hembra de la Bijirita del Canadá tiene tenues rayas en el pecho, loreal amarillento, así como el anillo ocular.



EXPANSIÓN: Endémico de Cuba. **STATUS:** Común, pero restringido a la parte central y este de Cuba, y los grandes cayos al norte de las provincias de Camagüey y Ciego de Ávila. **HÁBITAT:** Bosques y matorrales, desde el nivel del mar hasta las elevaciones más altas de la Sierra Maestra. **NIDIFICACIÓN:** Marzo a julio. Construye el nido en forma de copa, hecho de hierbas, raicillas y fibra vegetal. Pone 2 o 3 huevos de color verde pálido, con manchas en lila y pardo rojizo en el polo mayor. **VOZ:** Un ruidoso chillido *shhh-shhh-shhh-shhh-shhh-shhh*, no tan fuerte como la Chirlina. **ALIMENTACIÓN:** Insectos, arañas, pequeños lagartos.

Monjita

Hooded Warbler

Wilsonia citrina

Lámina 44

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). **Macho:** En plumaje de invierno con espalda y alas oliváceas, y una llamativa capucha negra de un viso amarillento; máscara amarilla. Por debajo amarillo. Cola con marcas en blanco. El macho en plumaje de cría con capucha completamente negra. **Hembra:** Algunas con el patrón facial del macho, pero con la parte posterior del cuello oliváceo verdosa, y amarillo en el mentón, otras tienen el negro confinado a la frente y lados del cuello. La hembra inmadura es más pálida, sin marcas negras en la cabeza. Se alimenta desde el suelo, desde donde salta con bastante rapidez, hasta alturas medias; a menudo abre la cola mostrando las marcas blancas.

ESPECIES SIMILARES (1) El macho de la Bijirita de Bachman carece de la apariencia de máscara. La hembra tiene la cabeza gris. Ambos sexos tienen el pico algo largo y curvado. (2) La hembra de la Bijirita de Wilson tiene los costados de la cabeza de un oliváceo que se mezcla, sin apenas percibirse, con el color olivo de la espalda; carece de marcas blancas en la cola. (3) La hembra del Canario de Manglar tiene marcas amarillas en la cola, borde de las primarias amarillo, y la parte ventral puede estar tenuemente rayada o muy marcada.

EXPANSIÓN: Cría en el este de Norteamérica, inverna al sur hasta Panamá. **STATUS:** Transeúnte y residente invernal poco común en Cuba, Isla de Pinos y algunos de los grandes cayos (3 de ago. a 28 de abr.). **HÁBITAT:** Bosques tupidos. **VOZ:** Un metálico *chink*. **ALIMENTACIÓN:** Insectos.

Bijirita de Wilson

Wilson's Warbler

Wilsonia pusilla

Lámina 44

DESCRIPCIÓN 12 cm (4,75"). *Macho*: Plumaje de invierno, de color oliváceo a la espalda, alas y cola; con la corona negra con un viso verdoso, y la parte ventral amarilla. El macho en plumaje de cría con la corona negra lustrosa. *Hembra*: Similar, la corona olivo o con algún viso negro. Como otros miembros del género, habitualmente mueve la cola hacia arriba, mientras gira en la percha.

ESPECIES SIMILARES (1) La hembra de la Monjita tiene una máscara o parche amarillo en la cara y marcas blancas en la cola. (2) La hembra de la Bijirita de Bachman tiene un tono grisáceo en la cabeza, la cola con las coberteras inferiores, y las marcas blancas. (3) La hembra del Canario de Manglar tiene el borde de las primarias y las membranas internas de las plumas de la cola de color amarillo.

EXPANSIÓN: Cría en Canadá y oeste de Estados Unidos, inverna al sur hasta Panamá. **STATUS**: Transeúnte muy raro en Cuba; inverna en raras ocasiones (2 de sept. a 12 de nov. y febrero a 12 de abr.), un registro en invierno (20 de ene.). **HÁBITAT**: Bosques y jardines; usualmente se alimenta a niveles bajos. **VOZ**: Un tosco *chuck*. **ALIMENTACIÓN**: Insectos.

Bijirita del Canadá

Canada Warbler

Wilsonia canadensis

Lámina 44

DESCRIPCIÓN 13 cm (5,25"). *Macho*: En plumaje de invierno con el dorso, alas y cola de un gris azulado, parte ventral amarilla. Frente y lados del cuello negros con un viso gris, que contrasta con la zona loreal y el anillo ocular, ambos de color amarillo. Marcadas rayas negras en el pecho con un viso amarillo. Coberteras inferiores de la cola blancas. El macho en plumaje de cría con las marcas negras bien marcadas. *Hembra*: En plumaje de cría, similar al macho en invierno pero más opaca, las rayas del pecho menos marcadas. Los inmaduros similares a la hembra, con frente verdosa, rayas del pecho poco marcadas en los machos, y en las hembras casi ausentes.

ESPECIES SIMILARES (1) La Bijirita de Kentucky es olivo por encima, y enteramente amarilla por debajo. (2) La hembra de la Monjita tiene la máscara y la parte ventral de color amarillo, marcas blancas en la cola. (3) El Pechero es gris por encima y carece de rayas o de un fuerte patrón facial.

EXPANSIÓN: Cría en Canadá y nordeste de Estados Unidos, inverna al sur desde Colombia hasta Perú y norte de Brasil. **STATUS**: Muy raro transeúnte en Cuba (22 de sep. a 11 de oct.; 2 de feb. de 2003). **HÁBITAT**: Bosques abiertos cerca de ciénagas, jardines. **VOZ**: Un bajo *chup*. **ALIMENTACIÓN**: Insectos.